

RM 248.2, 253.2

STIHL



2 - 18	Gebrauchsanleitung	345 - 361	Kasutusjuhend
18 - 34	Instruction Manual	361 - 377	Eksploatavimo instrukcija
34 - 52	Manual de instrucciones	377 - 395	Ръководство за употреба
52 - 68	Uputa za uporabu	395 - 413	Instrucțiuni de utilizare
69 - 84	Skötelsanvisning	413 - 429	Uputstvo za upotrebu
84 - 101	Käyttöohje	429 - 445	Navodilo za uporabo
101 - 117	Betjeningsvejledning	445 - 464	Упатство за употреба
117 - 133	Bruksanvisning		
133 - 150	Návod k použití		
150 - 167	Használati utasítás		
167 - 185	Instrucções de serviço		
185 - 202	Návod na obsluhu		
202 - 221	Инструкция по эксплуатации		
221 - 238	Lietošanas instrukcija		
238 - 256	Інструкція з експлуатації		
256 - 276	Қолдану нұсқаулығы		
276 - 294	οδηγίες χρήσης		
294 - 311	Kullanma talimatı		
311 - 327	Udhëzimi për përdorim		
327 - 345	Instrukcja użytkowania		



3	Przegląd.....	329
4	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy.....	329
5	Przygotowanie kosiarki do pracy.....	335
6	Składanie kosiarki.....	335
7	Tankowanie kosiarki.....	336
8	Ustawianie kosiarki dla użytkownika.....	337
9	Uruchamianie i wyłączenie silnika.....	337
10	Sprawdzanie kosiarki.....	338
11	Koszenie trawy kosiarką.....	338
12	Po zakończeniu pracy.....	339
13	Transport.....	339
14	Przechowywanie.....	340
15	Czyszczenie.....	340
16	Konserwacja.....	341
17	Naprawa.....	341
18	Rozwiązywanie problemów.....	342
19	Dane techniczne.....	343
20	Części zamienne i akcesoria.....	343
21	Utylizacja.....	344
22	Deklaracja zgodności UE.....	344
23	Deklaracja zgodności UKCA.....	344

1 Przedmowa

Szanowni Państwo,

dziękujemy za zakup produktu marki STIHL. STIHL projektuje i produkuje urządzenia o najwyższej jakości, które w pełni spełniają oczekiwania klientów. Produkowane przez nas urządzenia wyróżniają się najwyższą niezawodnością nawet w najcięższych warunkach pracy.

Marka STIHL to również najwyższej klasy obsługa klienta. Nasi sprzedawcy oferują fachowe doradztwo, pomoc w doborze odpowiednich produktów oraz kompleksowe wsparcie techniczne.

Firma STIHL przywiązuje szczególną wagę do zrównoważonego rozwoju i ochrony środowiska. Celem niniejszej instrukcji obsługi jest zapewnienie bezpiecznej i przyjaznej dla środowiska eksploatacji produktu STIHL przez długi okres użytkowania.

Dziękujemy Państwu za zaufanie. Życzymy satysfakcji z użytkowania produktu marki STIHL.



Dr Nikolaus Stihl

WAŻNE! PRZECZYTAĆ PRZED UŻYCIEM I ZACHOWAĆ.

2 Informacje o instrukcji użytkowania

2.1 Obowiązujące dokumenty

Niniejsza instrukcja obsługi jest oryginalną instrukcją obsługi Producenta według dyrektywy WE 2006/42/EC.

Obowiązują lokalne przepisy bezpieczeństwa.

- ▶ Oprócz tej instrukcji obsługi należy dokładnie zapoznać się z następującymi dokumentami i je przechowywać:
 - Instrukcja obsługi silnika STIHL EVC 200.3

2.2 Ostrzeżenia w treści instrukcji



NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Ten piktogram oznacza bezpośrednie zagrożenie poważnym lub wręcz śmiertelnym wypadkiem.
 - ▶ Oznaczone nim środki mogą zapobiec poważnemu lub śmiertelnemu wypadkowi.



OSTRZEŻENIE

- Ten piktogram oznacza **możliwe** zagrożenie poważnym lub wręcz śmiertelnym wypadkiem.
 - ▶ Oznaczone nim środki mogą zapobiec poważnemu lub śmiertelnemu wypadkowi.

WSKAZÓWKA

- Ten piktogram oznacza potencjalne zagrożenie szkodami w mieniu.
 - ▶ Oznaczone nim środki mogą zapobiec szkodom w mieniu.

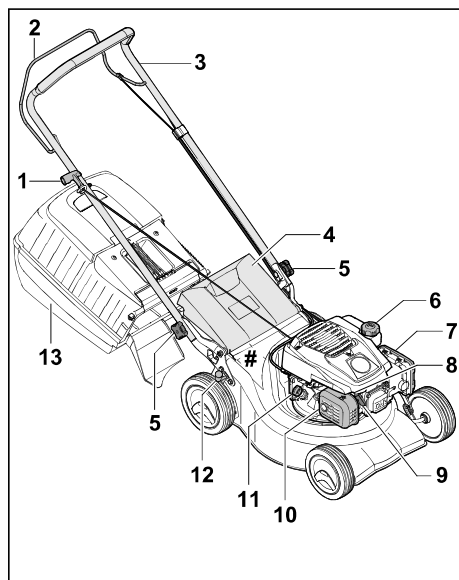
2.3 Symbole w tekście



Ten symbol odsyła do rozdziału niniejszej instrukcji obsługi.

3 Przegląd

3.1 Kosiarka



- 1 Uchwyt linki rozrusznika**
Uchwyt linki rozrusznika służy do uruchamiania silnika.
- 2 Dźwignia koszenia**
Dźwignia koszenia służy do uruchamiania i wyłączania silnika.
- 3 Uchwyt kierujący**
Uchwyt kierujący służy do przytrzymywania, prowadzenia i transportu kosiarki.
- 4 Osłona wyrzutu**
Osłona wyrzutu zamyka kanał wyrzutowy.
- 5 Pokrętko gwiazdowe z nakrętką**
Pokrętko gwiazdowe z nakrętką zaciska uchwyt kierujący kosiarki.
- 6 Korek zbiornika paliwa**
Korek zbiornika paliwa zamyka otwór do wlewania benzyny.
- 7 Pokrywa filtra**
Pokrywa filtra przykrywa filtr powietrza.
- 8 Świeca zapłonowa**
Świeca zapłonowa zapala mieszankę paliwowo-powietrzną w silniku.
- 9 Nasadka świecy zapłonowej**
Nasadka świecy zapłonowej łączy przewód zapłonowy ze świecą zapłonową.

10 Tłumik

Tłumik zmniejsza poziom hałasu emitowanego przez kosiarkę.

11 Korek wlewu oleju silnikowego

Korek wlewu oleju silnikowego zamyka otwór służący do wlewania oleju silnikowego.

12 Dźwignia

Dźwignia służy do ustawiania wysokości koszenia.

13 Kosz na trawę

Kosz na trawę zbiera skoszoną trawę.

Tabliczka znamionowa z numerem maszyny

3.2 Symbole

Na kosiarce mogą być umieszczone symbole; mają one następujące znaczenie:



Gwarantowany poziom mocy akustycznej według dyrektywy 2000/14/EC, w dB(A), aby umożliwić porównanie emisji hałasu przez maszyny.



Symbol ten oznacza korek zbiornika paliwa.



Symbol ten oznacza korek zbiornika oleju silnikowego.

4 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy

4.1 Symbole ostrzegawcze

Znaczenie symboli ostrzegawczych na kosiarce:



Zwrócić uwagę na wskazówki i środki dotyczące bezpieczeństwa.



Zapoznać się dokładnie z instrukcją obsługi i ją przechowywać.



Zwrócić uwagę na wskazówki bezpieczeństwa dotyczące przedmiotów wyrzucanych do góry i środki bezpieczeństwa.



Nie dotykać obracającego się noża.



Wyciągać nasadkę świecy zapłonowej podczas transportu, przechowywania, konserwacji lub naprawy.



Zachowywać bezpieczny odstęp.

polski

4.2 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Kosiarka STIHL RM 248.2 lub RM 253.2 służy do koszenia trawy.

▲ OSTRZEŻENIE

- Użytkowanie kosiarki niezgodnie z przeznaczeniem może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć osób oraz szkody materialne.
 - ▶ Kosiarkę należy użytkować w sposób opisany w tej instrukcji obsługi oraz w instrukcji obsługi silnika.

4.3 Wymagania dotyczące użytkownika

▲ OSTRZEŻENIE

- Użytkownicy, którzy nie zostali poinstruowani, nie są w stanie rozpoznać ani oszacować zagrożeń spowodowanych przez kosiarkę. Możliwość poważnego zranienia lub śmierci użytkownika albo innych osób.



- ▶ Zapoznać się dokładnie z instrukcją obsługi i ją przechowywać.

- ▶ Jeżeli kosiarka będzie przekazywana innej osobie, należy przekazać również instrukcje obsługi kosiarki i silnika.
- ▶ Użytkownik musi spełnić następujące wymagania:
 - Użytkownik powinien być wypoczęty.
 - Użytkownik powinien być zdolny pod względem fizycznym, sensorycznym oraz psychicznym do obsługi kosiarki i koszenia. Jeżeli użytkownik jest do tego zdolny w ograniczonym zakresie pod względem fizycznym, sensorycznym lub psychicznym, to może wykonywać pracę za pomocą maszyny tylko pod nadzorem odpowiedzialnej osoby lub po instruktażu przeprowadzonym przez tę osobę.
 - Użytkownik powinien rozpoznać i oszacować zagrożenia spowodowane przez kosiarkę.
 - Użytkownik powinien być świadomy swojej odpowiedzialności za wypadki i szkody.
 - Użytkownik powinien być pełnoletni lub odbywać naukę zawodu pod nadzorem zgodnie z krajowymi przepisami.
 - Użytkownik powinien zostać poinstruowany przez Autoryzowanego Dealera

4 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy

STIHL lub odpowiedniego specjalistę przed pierwszym użyciem kosiarki.

- Użytkownik nie może być pod wpływem alkoholu, leków lub narkotyków.
- ▶ W razie wątpliwości odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL.

4.4 Odzież robocza i sprzęt ochronny

▲ OSTRZEŻENIE

- Podczas pracy przedmioty mogą zostać odrzucone do góry z dużą prędkością. Użytkownik może zostać zraniony.
 - ▶ Należy nosić długie spodnie z odpornego materiału.
- Podczas pracy powstaje hałas. Może on uszkodzić słuch.
 - ▶ Zakładać nauszники ochronne.
- Podczas pracy może wzbić się pył. Wdychanie pyłu może spowodować pogorszenie zdrowia i reakcje alergiczne.
 - ▶ Jeżeli wzbija się pył, zakładać maskę przeciwpyłową.
- Nieodpowiednia odzież robocza może zacerpić się o drewno, zarośla lub kosiarkę. Użytkownicy bez odpowiedniej odzieży roboczej mogą odnieść poważne obrażenia ciała.
 - ▶ Zakładać dobrze przylegającą odzież roboczą.
 - ▶ Zdjąć szaliki i ozdoby.
- Podczas czyszczenia, konserwacji i transportu może dojść do kontaktu użytkownika z nożem. Użytkownik może zostać zraniony.
 - ▶ Należy nosić rękawice ochronne z odpornego materiału.
 - ▶ Zakładać mocne, zamknięte i nieślizgające się obuwie.
- Użytkownik noszący nieodpowiednie obuwie może się poślizgnąć. Użytkownik może zostać zraniony.
- Podczas ostrzenia noża mogą zostać odrzucone cząsteczki materiału. Użytkownik może zostać zraniony.
 - ▶ Zakładać dobrze przylegające okulary ochronne. Odpowiednie okulary ochronne są testowane zgodnie z normą EN 166 lub przepisami krajowymi i z odpowiednim oznaczeniem są dostępne w handlu.
 - ▶ Należy nosić rękawice ochronne z odpornego materiału.

4.5 Obszar roboczy i środowisko

▲ OSTRZEŻENIE

- Osoby postronne, dzieci i zwierzęta mogą nie potrafić rozpoznać i ocenić zagrożeń spowodowanych przez kosiarkę i przedmioty odrzucone do góry. Możliwość odniesienia poważnych obrażeń ciała przez osoby postronne, dzieci i zwierzęta oraz wystąpienia szkód materialnych.



► Osoby postronne, dzieci i zwierzęta powinny przebywać w bezpiecznej odległości od obszaru roboczego.

- Zachować odległość od przedmiotów.
- Nie pozostawiać kosiarki bez nadzoru.
- Należy wyeliminować możliwość zabawiania się kosiarką przez dzieci.
- Podczas pracy silnika wypływają gorące spaliny z tłumika. Gorące spaliny mogą doprowadzić do zapłonu materiałów łatwopalnych i spowodować pożary.
 - Zachować odpowiednią odległość między strumieniem spalin a materiałami łatwopalnymi.

4.6 Bezpieczny stan

4.6.1 Kosiarka

Kosiarka zapewnia bezpieczeństwo, gdy spełnione są następujące warunki:

- Kosiarka nie jest uszkodzona.
- Z kosiarki nie wycieka benzyna.
- Korek zbiornika paliwa jest zakręcony.
- Z kosiarki nie wycieka olej silnikowy.
- Korek wlewu oleju silnikowego jest zakręcony.
- Kosiarka jest czysta.
- Elementy obsługi działają i nie zostały zmodyfikowane.
- Jeżeli odbywa się koszenie i skoszona trawa ma być zbierana do kosza na trawę, kosz na trawę jest prawidłowo zamocowany.
- Jeżeli odbywa się koszenie i skoszona trawa ma być wyrzucana z tyłu, kosz na trawę jest odczepiony i osłona wyrzutu jest zamknięta.
- Nóż jest prawidłowo zamontowany.
- Zamontowane są oryginalne akcesoria STIHL do tej kosiarki.
- Akcesoria zostały prawidłowo zamontowane.
- Mechanizmy sprężynowe są nieuszkodzone i działają.
- Po puszczeniu dźwigni koszenia silnik się zatrzymuje.

▲ OSTRZEŻENIE



- W stanie niezapewniającym bezpieczeństwa elementy konstrukcyjne mogą nie działać prawidłowo, urządzenia zabezpieczające mogą zostać wyłączone i może wypływać paliwo. Osoby mogą zostać poważnie zranione lub ponieść śmierć.
 - Wykonywać pracę przy pomocy nieuszkodzonej kosiarki.
 - Jeżeli z kosiarki wycieka benzyna, nie korzystać z kosiarki i odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL.
 - Zakręcić korek zbiornika paliwa.
 - Jeżeli z kosiarki wycieka olej silnikowy, nie korzystać z kosiarki i odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL.
 - Zakręcić korek wlewu oleju silnikowego.
 - Jeżeli kosiarka jest zabrudzona, należy wyczyścić kosiarkę.
 - Nie należy manipulować przy kosiarce i jej systemach bezpieczeństwa.
 - Zabronione jest manipulowanie w kosiarce, które zmienia moc lub prędkość obrotową silnika.
 - Jeżeli nie działają elementy obsługi, nie kosić trawy kosiarką.
 - Mechanizmy sprężynowe mogą oddać zmagazynowaną energię.
 - Jeżeli odbywa się koszenie i skoszona trawa ma być zbierana do kosza na trawę, zamocować kosz na trawę w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.
 - Montować oryginalne akcesoria STIHL do tej kosiarki.
 - Zamontować noże w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.
 - Zamontować akcesoria w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi lub instrukcji obsługi akcesoriów.
 - Nie umieszczać przedmiotów w otworach kosiarki.
 - Wymieniać zużyte lub uszkodzone tabliczki informacyjne.
 - W razie wątpliwości odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL.

4.6.2 Nóż

Nóż jest w stanie zapewniającym bezpieczeństwo, gdy spełnione są następujące warunki:

- Nóż i elementy dołączone nie są uszkodzone.
- Nóż nie jest zdeformowany.
- Nóż jest prawidłowo zamontowany.
- Nóż jest prawidłowo naostrzony.
- Nóż nie ma zadziorów.
- Nóż jest prawidłowo wyważony.

polSKI

- Wartości grubości i szerokości noża nie są poniżej wartości minimalnych,  19.2.
- Zachowany jest kąt ostrzenia,  19.2.

OSTRZEŻENIE

- Części noża, które nie są w stanie zapewniającym bezpieczeństwo, mogą połuzować się i zostać odrzucone. Osoby mogą ulec poważnym zranieniom.
 - ▶ Praca jest dozwolona, gdy nóż i elementy dołączone nie są uszkodzone.
 - ▶ Należy prawidłowo zamontować nóż.
 - ▶ Prawidłowo ostrzyć nóż.
 - ▶ Jeżeli wartości grubości lub szerokości noża są poniżej wartości minimalnej, wymienić nóż.
 - ▶ Zlecić wyważenie noża Autoryzowanemu Dealerowi STIHL.
 - ▶ W razie wątpliwości odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL.

4.7 Paliwo i tankowanie

OSTRZEŻENIE

- Paliwem stosowanym w tej kosiarce jest benzyna. Benzyna jest łatwopalna. W przypadku zetknięcia się benzyny z otwartym ogniem lub gorącymi przedmiotami może ona spowodować pożar lub wybuch. Możliwość odniesienia poważnych ran przez osoby lub śmierci oraz wystąpienia szkód materialnych.
 - ▶ Chronić benzynę przed wysoką temperaturą i ogniem.
 - ▶ Nie rozlewać benzyny.
 - ▶ W razie rozlania benzyny należy wytrzeć benzynę szmatką i spróbować uruchomić silnik dopiero wtedy, gdy wszystkie części kosiarki będą suche.
 - ▶ Nie palić.
 - ▶ Nie wolno dolewać paliwa w pobliżu źródła ognia.
 - ▶ Przed tankowaniem paliwa wyłączyć i schłodzić silnik.
 - ▶ Zbiornik paliwa należy opróżnić na otwartej przestrzeni.
 - ▶ Silnik uruchamiać w odległości przynajmniej 3 m od miejsca tankowania paliwa.
 - ▶ Wewnątrz budynku nie wolno przechowywać kosiarki z napełnionym zbiornikiem paliwa.
- Wdychanie oparów benzyny może spowodować zatrucie osób.
 - ▶ Nie wdychać oparów benzyny.
 - ▶ Tankować należy w dobrze przewietrzonym miejscu.

4 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy

- Podczas pracy kosiarka się nagrzewa. Benzyna rozszerza się i w zbiorniku paliwa może wystąpić naddciśnienie. Podczas odkręcania korka zbiornika paliwa może wytrysnąć benzyna. Wytryskująca benzyna może ulec zapłonowi. Użytkownik może zostać poważnie zraniony.
 - ▶ Najpierw schłodzić kosiarkę, a następnie odkręcić korek zbiornika paliwa.
- Odzież, która zetknęła się z benzyną, jest łatwopalna. Możliwość odniesienia poważnych ran przez osoby lub śmierci oraz wystąpienia szkód materialnych.
 - ▶ W przypadku zetknięcia się odzieży z benzyną zmienić odzież.
- Benzyna może zagrażać środowisku naturalnemu.
 - ▶ Nie rozlewać paliwa.
 - ▶ Benzynę należy utylizować zgodnie z przepisami i w sposób bezpieczny dla środowiska.
- Jeżeli benzyna zetknie się ze skórą lub dostanie się do oczu, może spowodować ich podrażnienie.
 - ▶ Unikać styczności z benzyną.
 - ▶ W przypadku zetknięcia się ze skórą przemyć odpowiednie fragmenty skóry dużą ilością wody z mydłem.
 - ▶ W przypadku przedostania się do oczu przepłukiwać je przynajmniej 15 minut dużą ilością wody i udać się do lekarza.
- Układ zapłonowy kosiarki wytwarza iskry. Iskry mogą wydostać się na zewnątrz i być przyczyną pożarów lub eksplozji w łatwopalnym lub wybuchowym środowisku. Możliwość odniesienia poważnych ran przez osoby lub śmierci oraz wystąpienia szkód materialnych.
 - ▶ Stosować świece zapłonowe opisane w instrukcji obsługi silnika.
 - ▶ Wkręcić świecę zapłonową i mocno dokręcić.
 - ▶ Mocno wcisnąć nasadkę świecy zapłonowej.
- Kosiarka może ulec uszkodzeniu, jeżeli zostanie zatankowana benzyną nieodpowiednią dla silnika.
 - ▶ Stosować świeżą, markową benzynę bezolowiową.
 - ▶ Przestrzegać zaleceń zawartych w instrukcji obsługi silnika.

4.8 Praca

▲ OSTRZEŻENIE

- Użytkownik nieprawidłowo uruchamiający silnik może stracić kontrolę nad kosiarką. Użytkownik może zostać poważnie zraniony.
 - ▶ Uruchamiać silnik w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.
- W określonych sytuacjach użytkownik nie może skoncentrować się podczas pracy. Użytkownik może potknąć się, upaść i poważnie zranić.
 - ▶ Pracę wykonywać spokojnie i w sposób przemyślany.
 - ▶ Kosić tylko przy dobrej widoczności. Przy słabym oświetleniu i złej widoczności nie kosić trawy kosiarką.
 - ▶ W przypadku wystąpienia objawów zmęczenia skorzystać z przerwy w pracy.
 - ▶ W razie koszenia na zboczu kosić prostopadłe do zbocza.
 - ▶ Nie wykonywać prac na zboczu o nachyleniu przekraczającym 25° (46,6%).
 - ▶ Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z kosiarki w pobliżu zboczy, krawędzi terenu, dołów, wysypisk odpadów i grobli.
 - ▶ Czas pracy zaplanować w taki sposób, aby unikać większych obciążeń przez dłuższy czas.
- Podczas pracy silnika powstają spaliny. Wdychanie spalin może spowodować zatrucie osób.
 - ▶ Nie wdychać spalin.
 - ▶ Pracę z użyciem kosiarki wykonywać w dobrze przewietrzonym miejscu.
 - ▶ W przypadku wystąpienia mdłości, bólu głowy, zaburzeń widzenia albo słuchu lub zawrotów głowy zakończyć pracę i udać się do lekarza.
- Użytkownik korzystający z naszników ochronnych podczas pracy silnika może mieć ograniczoną zdolność słyszenia i oceny dźwięków.
 - ▶ Pracę wykonywać spokojnie i w sposób przemyślany.
- Kosiarka jest wyposażona w hamulec silnika.
 - ▶ Silnik i nóż zatrzymują się w ciągu 3 s od puszczenia dźwigni koszenia.

- Obracający się nóż może skaleczyć użytkownika. Użytkownik może zostać poważnie zraniony.



- ▶ Zdjąć nasadkę świecy zapłonowej.



- ▶ Nie dotykać obracającego się noża.
- ▶ W razie zablokowania się noża o przedmiot wyłączyć silnik. Dopiero wówczas usunąć przedmiot.

- Jeżeli podczas pracy kosiarka zachowuje się w sposób zmieniony lub nienormalny, to może nie zapewniać bezpieczeństwa. Możliwość poważnego zranienia osób oraz wystąpienia szkód materialnych.
 - ▶ Zakończyć pracę i odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL.

- Podczas pracy kosiarka może generować wibracje.
 - ▶ Założyć rękawice ochronne.
 - ▶ Robić przerwy w pracy.
 - ▶ W przypadku wystąpienia objawów zakłócenia ukrwienia odwiedzić lekarza.

- Sprawdzić powierzchnię przed koszeniem, zwracając uwagę na przeszkody. Jeżeli podczas pracy nóż natrafi na niepotrzebny przedmiot, to może nastąpić wyrzucenie tego przedmiotu (lub jego części) do góry z dużą prędkością. Możliwość zranienia osób oraz wystąpienia szkód materialnych.



- ▶ Usuwać z obszaru roboczego przedmioty takie jak: kamienie, kije, druty, zabawki lub inne niepotrzebne rzeczy. Oznakować ukryte przedmioty, których nie można usunąć.

- Po puszczeniu dźwigni koszenia nóż obraca się nadal jeszcze przez krótki czas. Osoby mogą ulec poważnym zranieniom.



- ▶ Odczekać, aż nóż przestanie się obracać.
- ▶ Kosz na trawę należy zdejmować dopiero po zatrzymaniu się noża.

- Jeżeli obracający się nóż trafi na twardy przedmiot, to mogą powstać iskry. W łatwopalnym środowisku iskry mogą spowodować pożary. Możliwość odniesienia poważnych ran przez osoby lub śmierci oraz wystąpienia szkód materialnych.

- ▶ Nie pracować w łatwopalnym środowisku.
- Kosiarka pozostawiona na pochyłej powierzchni może niespodziewanie się z niej stoczyć. Możliwość zranienia osób oraz wystąpienia szkód materialnych.
 - ▶ Kosiarkę można puszczać tylko wtedy, gdy stoi ona na płaskiej powierzchni, z której nie może się sama stoczyć.

polSKI

- Przedmioty zamocowane do uchwytu kierującego zwiększają jego ciężar i mogą spowodować, że kosiarka się wywróci. Możliwość zranienia osób oraz wystąpienia szkód materialnych.
 - ▶ Nie przymocowywać żadnych przedmiotów do uchwytu kierującego.

▲ NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Podczas pracy w pobliżu przewodów znajdujących się pod napięciem nóż może się z nimi zetknąć i je uszkodzić. Użytkownik może odnieść poważne rany lub ponieść śmierć.
 - ▶ Nie pracować w pobliżu przewodów znajdujących się pod napięciem.
- W trakcie pracy podczas burzy użytkownik może zostać porażony piorunem. Użytkownik może odnieść poważne rany lub ponieść śmierć.
 - ▶ Podczas burzy nie wykonywać pracy.
- Jeżeli praca wykonywana jest podczas deszczu, użytkownik może się poślizgnąć. Użytkownik może odnieść poważne rany lub ponieść śmierć.
 - ▶ Podczas deszczu nie wykonywać pracy.

4.9 Transport

▲ OSTRZEŻENIE

- Podczas transportu kosiarka może się przewrócić lub przemieścić. Możliwość zranienia osób oraz wystąpienia szkód materialnych.
 - ▶ Wyłączyć silnik.



- ▶ Odczekać, aż nóż przestanie się obracać.



- ▶ Zdjąć nasadkę świecy zapłonowej.

- ▶ Zabezpieczyć kosiarkę za pomocą pasów, pasków lub siatki na odpowiedniej powierzchni ładunkowej w taki sposób, aby nie mogła się przewrócić lub poruszyć.
- Po uruchomieniu silnika tłumik i silnik mogą być gorące. Podczas transportu użytkownik może się oparzyć.
 - ▶ Przepychać kosiarkę.
- Kosiarka jest ciężka. Użytkownik niosący kosiarkę samodzielnie może ulec zranieniu.
 - ▶ Czynności wykonywać w rękawicach ochronnych.
 - ▶ Kosiarkę powinny przenosić dwie osoby.

4 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy

- Podczas transportu może dojść do wycieku benzyny, co może spowodować zabrudzenia i uszkodzenia.
 - ▶ Przepychać kosiarkę.
 - ▶ Transportować urządzenie bez benzyny.

4.10 Przechowywanie

▲ OSTRZEŻENIE

- Dzieci mogą nie uświadamiać sobie zagrożeń spowodowanych przez kosiarkę i ich oceniać. Dzieci mogą ulec poważnym zranieniom.
 - ▶ Wyłączyć silnik.
 - ▶ Przechowywać kosiarkę w miejscach niedostępnych dla dzieci.
- Elementy metalowe mogą korodować pod wpływem wilgoci. Kosiarka może ulec uszkodzeniu.
 - ▶ Przechowywać kosiarkę w czystym i suchym miejscu.
- Kosiarka przechowywana na pochylej powierzchni może niespodziewanie się z niej stoczyć. Możliwość zranienia osób oraz wystąpienia szkód materialnych.
 - ▶ Przechowywać kosiarkę tylko na płaskich powierzchniach.

4.11 Czyszczenie, konserwacja i naprawa

▲ OSTRZEŻENIE

- Jeżeli silnik pracuje podczas czyszczenia, konserwacji lub naprawy, to istnieje ryzyko poważnego zranienia osób oraz wystąpienia szkód materialnych.
 - ▶ Wyłączyć silnik.



- ▶ Odczekać, aż nóż przestanie się obracać.



- ▶ Zdjąć nasadkę świecy zapłonowej.

- Jeżeli silnik pracuje podczas czyszczenia, konserwacji lub naprawy, to napęd kół może się nieoczekiwanie włączyć. Możliwość poważnego zranienia osób oraz wystąpienia szkód materialnych.
 - ▶ Wyłączyć silnik.
- Po uruchomieniu silnika tłumik i silnik mogą być gorące. Osoby mogą się oparzyć.
 - ▶ Odczekać, aż tłumik i silnik się schłodzą.

- Agresywne środki czyszczące, czyszczenie strumieniem wody lub ostrymi przedmiotami mogą uszkodzić kosiarkę lub nóż. Nieprawidłowe czyszczenie kosiarki lub noża może spowodować niewłaściwe działanie elementów i wyłączenie urządzeń zabezpieczających. Osoby mogą ulec poważnym zranieniom.
 - ▶ Czyścić kosiarkę i nóż w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi, [15.2](#).
- Konserwacja lub naprawa kosiarki albo noża niezgodna z opisem w niniejszej instrukcji obsługi może spowodować niewłaściwe działanie elementów i wyłączenie urządzeń zabezpieczających. Osoby mogą zostać poważnie zranione lub ponieść śmierć.
 - ▶ Wymienić zużyte lub uszkodzone części.
 - ▶ Kosiarkę należy konserwować i naprawiać w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.
 - ▶ Obsługę noża należy wykonywać w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.
- Podczas czyszczenia, obsługi lub naprawy noża użytkownik może skaleczyć się o ostre krawędzie tnące. Użytkownik może zostać zraniony.
 - ▶ Należy nosić rękawice ochronne z odpornego materiału.
- Podczas ostrzenia nóż może się mocno nagrzać. Użytkownik może się oparzyć.
 - ▶ Odczekać, aż nóż się schłodzi.
 - ▶ Należy nosić rękawice ochronne z odpornego materiału.

5 Przygotowanie kosiarki do pracy

5.1 Przygotowanie kosiarki do pracy

Przed każdym rozpoczęciem pracy należy wykonać następujące czynności:

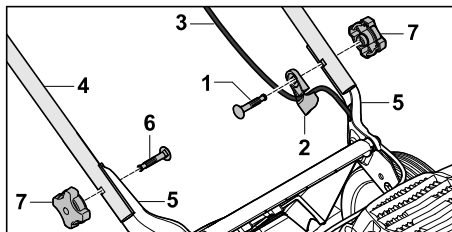
- ▶ Usunąć materiały opakowaniowe i zabezpieczenia transportowe.
- ▶ Sprawdzić, czy następujące elementy zapewniają bezpieczną pracę:
 - kosiarka, [4.6.1](#);
 - nóż, [4.6.2](#).
- ▶ Wyczyścić kosiarkę, [15](#).
- ▶ Sprawdzić nóż, [10.2](#).
- ▶ Zamontować uchwyt kierujący, [6.1](#).
- ▶ Wlać olej silnikowy, [6.3](#).
- ▶ Rozłożyć uchwyt kierujący, [8.1](#).
- ▶ Zatankować kosiarkę, [7](#).

- ▶ Jeżeli odbywa się koszenie i skoszona trawa ma być zbierana do kosza na trawę, zamocować kosz na trawę, [6.2.2](#).
- ▶ Jeżeli odbywa się koszenie i skoszona trawa ma być wyrzucana z tyłu, zdjąć kosz na trawę, [6.2.3](#).
- ▶ Ustawić wysokość koszenia, [11.2](#).
- ▶ Sprawdzić elementy obsługi, [10.1](#).
- ▶ Jeżeli nie można wykonać tych czynności, nie używać kosiarki i odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL.

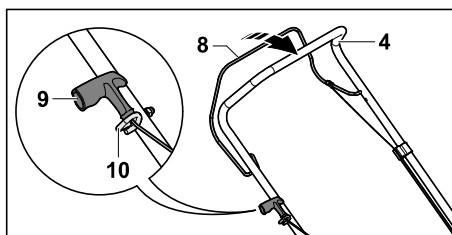
6 Składanie kosiarki

6.1 Zamontowanie uchwytu kierującego

- ▶ Wyłączyć silnik.
- ▶ Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.



- ▶ Przełożyć śrubę (1) przez przelotkę (2).
- ▶ Zamocować ciągnię (3) w przelotce (2).
- ▶ Przytrzymać uchwyt kierujący (4) przy uchwytach (5) w taki sposób, aby otwory ustawiły się w jednej linii.
- ▶ Wsunąć śruby (1 i 6) od środka na zewnątrz przez otwory.
- ▶ Nakręcić pokrętła gwiazdowe z nakrętką (7) i mocno dokręcić.

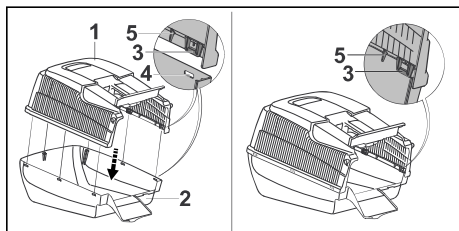


- ▶ Zdjąć nasadkę świecy zapłonowej.
- ▶ Przyciągnąć dźwignię koszenia (8) do uchwytu kierującego (4) i przytrzymać.
- ▶ Powoli pociągnąć uchwyt linki rozrusznika (9) w kierunku zaczepu linki (10).
- ▶ Zaczepić uchwyt linki rozrusznika (9) w zaczepie linki (10).
- ▶ Puścić dźwignię koszenia (8).
- ▶ Założyć nasadkę świecy zapłonowej.

Nie trzeba ponownie demontować uchwytu kierującego (4).

6.2 Zmontowanie, zamocowanie i zdemontowanie kosza na trawę

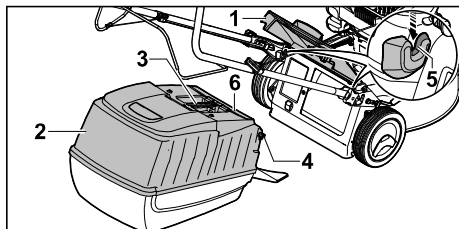
6.2.1 Składanie kosza na trawę



- ▶ Założyć górną część kosza na trawę (1) na dolną część kosza (2). Zaczepy (3) i prowadnice (5) muszą znajdować się wewnątrz. Zaczepy (3) muszą znajdować się na wysokości otworów (4).
- ▶ Wciskać zaczepy (3) kolejno od tyłu do przodu w otwory (4). Zaczepy (3) blokują się (słychać odgłos).

6.2.2 Zamocowanie kosza na trawę

- ▶ Wyłączyć silnik.
- ▶ Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.



- ▶ Otworzyć i przytrzymać osłonę wyrzutu (1).
- ▶ Chwycić kosz na trawę (2) za uchwyt (3) i zamocować zaczepy (4) w uchwytych (5). Pokrywa (6) musi być zamknięta.
- ▶ Położyć osłonę wyrzutu (1) na koszu na trawę (2).

6.2.3 Zdejmowanie kosza na trawę

- ▶ Wyłączyć silnik.
- ▶ Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.
- ▶ Otworzyć i przytrzymać osłonę wyrzutu.
- ▶ Zdjąć kosz na trawę do góry, trzymając za uchwyt.
- ▶ Zamknąć osłonę wyrzutu.

6.3 Wlewanie oleju silnikowego

Olej silnikowy smaruje i chłodzi silnik.

Specyfikacja oleju silnikowego i ilość do napełnienia są podane w instrukcji obsługi silnika.

WSKAZÓWKA

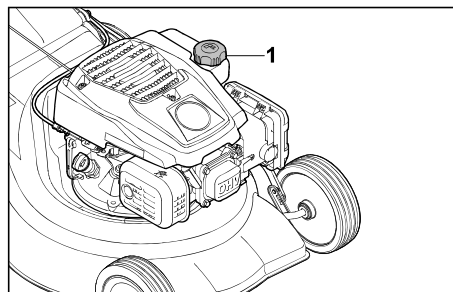
- Urządzenie jest dostarczane bez wlanego oleju silnikowego. Uruchamianie silnika bez oleju silnikowego lub ze zbyt małą jego ilością może spowodować uszkodzenie kosiarki.
 - ▶ Przed każdym uruchomieniem silnika należy sprawdzić poziom oleju silnikowego i w razie potrzeby uzupełnić olej.
- ▶ Wlewać olej silnikowy w sposób opisany w instrukcji obsługi silnika.

7 Tankowanie kosiarki

7.1 Tankowanie kosiarki

WSKAZÓWKA

- Jeśli kosiarka nie zostanie zatankowana właściwym paliwem, to może ulec uszkodzeniu.
 - ▶ postępować zgodnie z instrukcją obsługi silnika.
- ▶ Wyłączyć silnik.
- ▶ Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.
- ▶ Oczyszczyć wilgotną szmatką obszar wokół korka zbiornika paliwa.

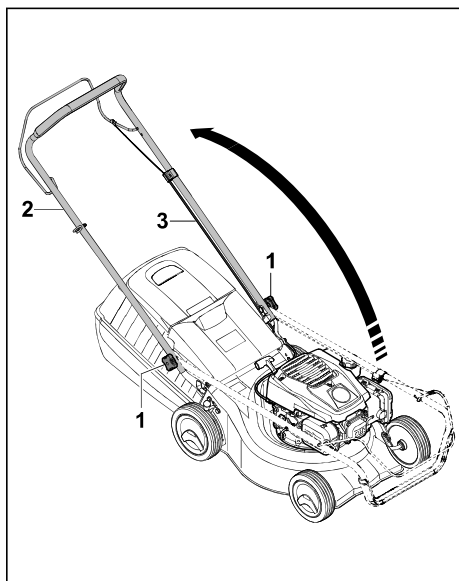


- ▶ Obracać korek zbiornika paliwa (1) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aż będzie można zdjąć korek zbiornika paliwa.
- ▶ Zdjąć korek zbiornika paliwa.
- ▶ Wlewać paliwo, pozostawiając wolną przestrzeń o wysokości przynajmniej 15 mm od krawędzi zbiornika paliwa.
- ▶ Umieścić korek zbiornika paliwa na zbiorniku paliwa.
- ▶ Obracać korek zbiornika paliwa zgodnie z ruchem wskazówek zegara i mocno dokręcić go ręką. Zbiornik paliwa jest zamknięty.

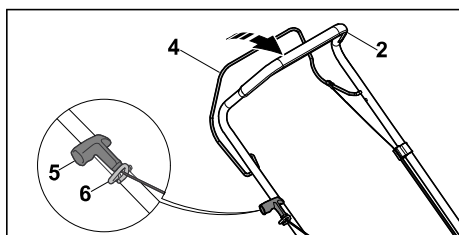
8 Ustawianie kosiarki dla użytkownika

8.1 Rozkładanie uchwytu kierującego

- ▶ Wyłączyć silnik.
- ▶ Zdjąć nasadkę świecy zapłonowej.
- ▶ Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.



- ▶ Jeżeli pokrętła gwiazdowe z nakrętką (1) są dokręcone, należy je poluzować.
- ▶ Rozłożyć uchwyt kierujący (2), uważając, aby ciągnąc (3) nie uległo zakleszczeniu.
- ▶ Mocno dokręcić pokrętła gwiazdowe z nakrętką (1). Uchwyt kierujący (2) jest mocno połączony z kosiarką.



- ▶ Przyciągnąć dźwignię koszenia (4) do uchwytu kierującego (2) i przytrzymać.
- ▶ Powoli pociągnąć uchwyt linki rozrusznika (5) w kierunku zaczepu linki (6).
- ▶ Zaczepić uchwyt linki rozrusznika (5) w zaczepie linki (6).

- ▶ Puścić dźwignię koszenia (4).
- ▶ Założyć nasadkę świecy zapłonowej.

8.2 Składanie uchwytu kierującego

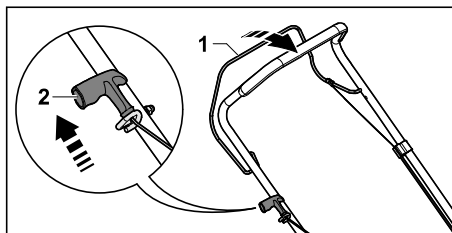
Uchwyt kierujący można złożyć w celu łatwiejszego transportu lub przechowywania urządzenia.

- ▶ Wyłączyć silnik.
- ▶ Zdjąć nasadkę świecy zapłonowej.
- ▶ Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.
- ▶ Przyciągnąć dźwignię koszenia do uchwytu kierującego i przytrzymać.
- ▶ Wyjąć uchwyt linki rozrusznika z zaczepu linki i powoli odprowadzić w kierunku silnika.
- ▶ Puścić dźwignię koszenia.
- ▶ Przytrzymać mocno uchwyt kierujący i poluzować pokrętła gwiazdowe z nakrętką.
- ▶ Złożyć uchwyt kierujący do przodu.

9 Uruchamianie i wyłączenie silnika

9.1 Uruchamianie silnika

- ▶ Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.



- ▶ Przyciągnąć dźwignię koszenia (1) lewą ręką do uchwytu kierującego i przytrzymać.
- ▶ Wyciągać powoli uchwyt linki rozrusznika (2) prawą ręką aż do wyczuwalnego oporu.
- ▶ Uchwyt linki rozrusznika (2) należy szybko wyciągać i odprowadzać tak długo, aż silnik się uruchomi.
- ▶ Jeżeli silnik się nie uruchamia, postępować zgodnie z instrukcją obsługi silnika.

9.2 Wyłączenie silnika

- ▶ Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.
- ▶ Puścić dźwignię koszenia. Silnik się zatrzymuje.
- ▶ Opuścić pozycję użytkownika.


10 Sprawdzanie kosiarki

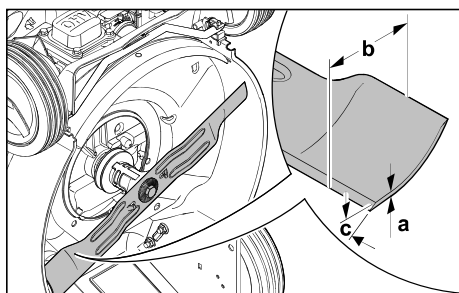
10.1 Sprawdzanie elementów obsługi



Dźwignia koszenia

- ▶ Wyłączyć silnik.
 - ▶ Przyciągnąć dźwignię koszenia całkowicie w kierunku uchwyty kierującego i zwolnić.
 - ▶ Jeżeli ruch dźwigni koszenia jest utrudniony lub nie odskakuje ona do pozycji wyjściowej, nie używać kosiarki i odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL.
- Dźwignia koszenia jest wadliwa.

10.2 Sprawdzanie noża

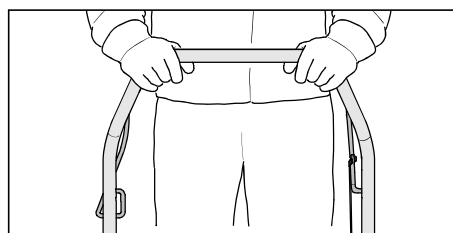
- ▶ Wyłączyć silnik.
- ▶ Zdjąć nasadkę świecy zapłonowej.
- ▶ Postawić kosiarkę w pozycji pionowej,  15.1.



- ▶ Zmierzyć następujące parametry:
 - Grubość a
 - Szerokość b
 - Kąt ostrzenia c
- ▶ Jeżeli wartości grubości lub szerokości noża są poniżej wartości minimalnej, wymienić nóż,  19.2.
- ▶ Jeżeli nie jest zachowany kąt ostrzenia, naostrzyć nóż,  19.2.
- ▶ W razie wątpliwości odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL.

11 Koszenie trawy kosiarką

11.1 Trzymanie i prowadzenie kosiarki



- ▶ Przytrzymywać mocno uchwyt kierujący obiema rękami tak, aby kciuki obejmowały uchwyt kierujący.

11.2 Ustawianie wysokości koszenia

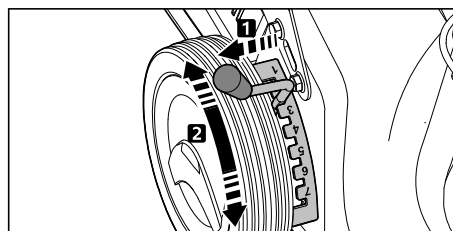
Można ustawić 7 wysokości koszenia:

- 30 mm = pozycja 1
- 40 mm = pozycja 2
- 50 mm = pozycja 3
- 55 mm = pozycja 4
- 65 mm = pozycja 5
- 70 mm = pozycja 6
- 80 mm = pozycja 7

Pozycje te są zaznaczone na kosiarce.

Ustawianie wysokości koszenia

- ▶ Wyłączyć silnik.
- ▶ Nóż nie może się obracać.
- ▶ Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.



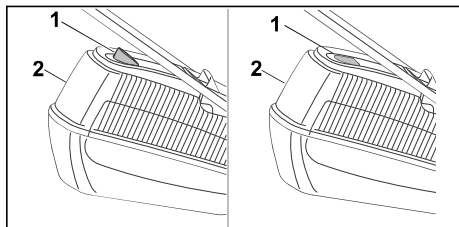
- ▶ Wyciągnąć dźwignię (1) z zagłębienia i ustawić w wybranej pozycji.

11.3 Koszenie



- ▶ Przepychać kosiarkę powoli do przodu w sposób kontrolowany.

11.4 Opróżnianie kosza na trawę

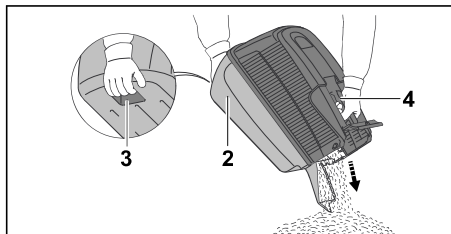


Strumień powietrza wytworzony przez nóż podnosi wskaźnik napelnienia (1). Po napelnieniu się kosza na trawę strumień powietrza ulega zatrzymaniu. Jeżeli strumień powietrza będzie zbyt mały, wskaźnik napelnienia (1) opadnie do położenia spoczynkowego. Wskazuje to na konieczność opróżnienia kosza na trawę (2).

Wskaźnik napelnienia (1) działa w sposób nieograniczony tylko przy optymalnym strumieniu powietrza. Czynniki zewnętrzne, takie jak wilgotna, gęsta lub wysoka trawa, mała wysokość koszenia, zabrudzenie lub podobne czynniki, mogą negatywnie wpłynąć na strumień powietrza i działanie wskaźnika napelnienia (1).

- ▶ Jeżeli wskaźnik napelnienia (1) opadnie do położenia spoczynkowego, opróżnić kosz na trawę (2).

- ▶ Wyłączyć silnik.
- ▶ Zdjąć kosz na trawę (2).



- ▶ Chwycić kosz na trawę (2) za uchwyt (4), a drugą ręką trzymać za tylny uchwyt (3).
- ▶ Opróżnić kosz na trawę (2).
- ▶ Zamocować kosz na trawę (2).

12 Po zakończeniu pracy

12.1 Po zakończeniu pracy

- ▶ Wyłączyć silnik.
- ▶ Jeżeli kosiarka jest wilgotna, pozostawić kosiarkę do wyschnięcia.
- ▶ Należy wyczyścić kosiarkę.

13 Transport

13.1 Transport kosiarki

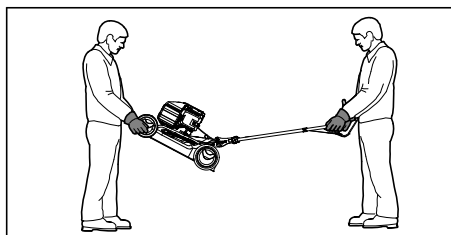
- ▶ Wyłączyć silnik.
- ▶ Nóż nie może się obracać.
- ▶ Zdjąć nasadkę świecy zapłonowej.

Przepychanie kosiarki

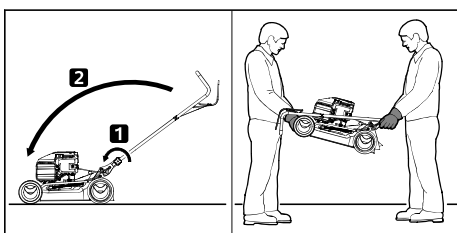
- ▶ Przepychać kosiarkę powoli do przodu w sposób kontrolowany.

Przenoszenie kosiarki

- ▶ Należy nosić rękawice ochronne z odpornego materiału.
- ▶ Zdjąć kosz na trawę.



- ▶ Przenoszenie kosiarki z rozłożonym uchwytem kierującym:
 - ▶ Jedna osoba powinna mocno trzymać kosiarkę obiema rękami za obudowę z przodu, a druga – obiema rękami za uchwyt kierujący.
 - ▶ Kosiarkę powinny podnosić lub przenosić dwie osoby.



- ▶ Przenoszenie kosiarki ze złożonym uchwytem kierującym:
 - ▶ Złożyć uchwyt kierujący.
 - ▶ Jedna osoba powinna mocno trzymać kosiarkę obiema rękami za obudowę z przodu, a druga – obiema rękami za uchwyt kierujący.
 - ▶ Kosiarkę powinny podnosić lub przenosić dwie osoby.

Transport kosiarki w pojeździe

- ▶ Zabezpieczyć stojącą kosiarkę, aby nie mogła się przewrócić ani przemieścić.

14 Przechowywanie

14.1 Przechowywanie kosiarki


- ▶ Wyłączyć i schłodzić silnik spalinowy.
 - ▶ Zdjąć nasadkę świecy zapłonowej.
 - ▶ Przechowywać kosiarkę w taki sposób, aby spełnić następujące warunki:
 - Kosiarka jest niedostępna dla dzieci.
 - Kosiarka jest czysta i sucha.
 - Kosiarka nie może się przewrócić.
 - Kosiarka nie może się sama stoczyć.
- Jeżeli kosiarka będzie przechowywana przez ponad 3 miesiące:
- ▶ Opróżnić zbiornik paliwa, pozostawiając pracujący silnik.
 - ▶ Zlecić wyczyszczenie zbiornika paliwa autoryzowanemu serwisowi STIHL.
 - ▶ Wymienić olej silnikowy w sposób opisany w instrukcji obsługi silnika.
 - ▶ Wykręcić świecę zapłonową.

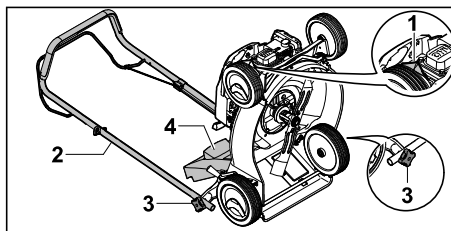
! OSTRZEŻENIE

- Gdy przy zdjętej nasadce świecy zapłonowej zostanie pociągnięty uchwyt linki rozrusznika, iskry mogą wydostać się na zewnątrz. W łatwopalnym lub wybuchowym środowisku iskry mogą być przyczyną pożarów lub eksplozji. Możliwość odniesienia poważnych ran lub śmierci osób oraz wystąpienia szkód materialnych.
 - ▶ Trzymać nasadkę świecy zapłonowej z dala od otworu świecy zapłonowej.
 - ▶ Kilka razy wyciągać i odprowadzać uchwyt linki rozrusznika.
 - ▶ Wkręcić świecę zapłonową i mocno dokręcić.

15 Czyszczenie

15.1 Ustawianie kosiarki w pozycji pionowej

- ▶ Opróżnić zbiornik paliwa, pozostawiając pracujący silnik. Silnik się wyłączy.
- ▶ Ustawić kosiarkę na płaskiej powierzchni.
- ▶ Zdjąć kosz na trawę.
- ▶ Ustawić wysokość koszenia w pozycji 1,  11.2.
- ▶ Wyjąć uchwyt linki rozrusznika z zaczepu linki.



- ▶ Zdjąć nasadkę świecy zapłonowej (1).
- ▶ Przytrzymać mocno uchwyt kierujący (2) i poluzować pokrętło gwiazdowe z nakrętką (3).
- ▶ Położyć uchwyt kierujący (2) do tyłu.
- ▶ Otworzyć i przytrzymać osłonę wyrzutu (4).
- ▶ Odchylić kosiarkę do tyłu.

15.2 Czyszczenie kosiarki

- ▶ Wyłączyć silnik.
- ▶ Pozostawić kosiarkę do ostygnięcia.
- ▶ Zdjąć nasadkę świecy zapłonowej.
- ▶ Czyścić kosiarkę wilgotną szmatką.
- ▶ Wyczyścić szczeliny wentylacyjne za pomocą pędzla.
- ▶ Postawić kosiarkę w pozycji pionowej.

- ▶ Obszar wokół noża i nóż wyczyścić patyczkiem, miękką szczotką lub wilgotną szmatką.

16 Konserwacja

16.1 Okresy międzyobsługowe

Okresy międzyobsługowe zależą od warunków środowiskowych i warunków pracy. Firma STIHL zaleca następujące okresy międzyobsługowe:

Silnik

- ▶ Wykonywać obsługę techniczną silnika w sposób opisany w instrukcji obsługi silnika.

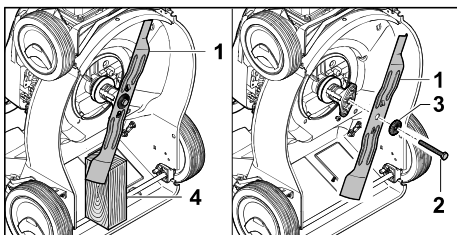
Kosiarka

- ▶ Należy co roku zlecać sprawdzenie kosiarki przez serwis Autoryzowanego Dealera STIHL.

16.2 Wymontowanie i zamontowanie noża

16.2.1 Wymontowanie noża

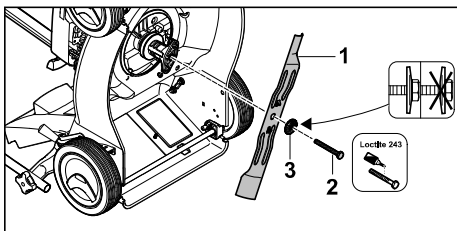
- ▶ Wyłączyć silnik.
- ▶ Zdjąć nasadkę świecy zapłonowej.
- ▶ Postawić kosiarkę w pozycji pionowej.



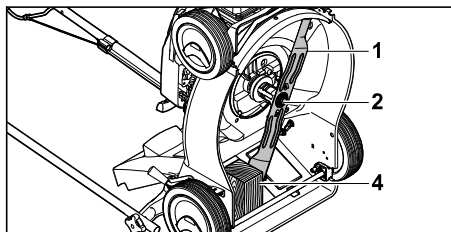
- ▶ Zablokować nóż (1) za pomocą kłosa drewnianego (4).
- ▶ Wykręcić śrubę (2) i wyjąć z podkładką (3).
- ▶ Zdjąć nóż (1).
- ▶ Przekazać do utylizacji śrubę (2) i podkładkę (3).
Podczas montażu noża (1) należy używać nowej śruby i podkładki.

16.2.2 Zamontowanie noża

- ▶ Wyłączyć silnik.
- ▶ Zdjąć nasadkę świecy zapłonowej.
- ▶ Postawić kosiarkę w pozycji pionowej.



- ▶ Położyć nową podkładkę (3) na nową śrubę (2).
- ▶ Nałożyć preparat do zabezpieczania śrub Loctite 243 na gwint śruby (2).
- ▶ Przyłożyć nóż (1) w taki sposób, aby wypukłości na powierzchni przylegania weszły w wycięcia na nożu (1).
- ▶ Wkręcić śrubę (2) wraz z podkładką (3).



- ▶ Zablokować nóż (1) za pomocą kłosa drewnianego (4).
- ▶ Dokręcić śrubę (2) momentem 65 Nm.

16.3 Ostrzenie i wyważanie noży

Prawidłowe ostrzenie i wyważanie noża wymaga dużej praktyki.

Firma STIHL zaleca, aby ostrzenie i wyważanie noża zlecać autoryzowanemu serwisowi STIHL.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Krawędzie tnące noża są ostre. Użytkownik może się skaleczyć.
 - ▶ Należy nosić rękawice ochronne z odpornego materiału.
- ▶ Wyłączyć silnik.
- ▶ Zdjąć nasadkę świecy zapłonowej.
- ▶ Postawić kosiarkę w pozycji pionowej.
- ▶ Wymontować nóż.
- ▶ Naostrzyć nóż. Zachowywać przy tym kąt ostrzenia i chłodzić nóż, 19.2.
Podczas ostrzenia nóż nie może zabarwiać się na niebiesko.
- ▶ Zamontować nóż.
- ▶ W razie wątpliwości odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL.

17 Naprawa

17.1 Naprawa kosiarki

Użytkownik nie może samodzielnie naprawiać kosiarki i noża.

- ▶ Jeżeli nastąpiło uszkodzenie kosiarki lub noża: Nie używać kosiarki lub noża i odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL.

- Jeżeli tabliczki informacyjne są nieczytelne lub uszkodzone: Zlecić Autoryzowanemu Dealerowi STIHL wymianę tabliczek informacyjnych.

18 Rozwiązywanie problemów

18.1 Usuwanie usterek kosiarki

Usterka	Przyczyna	Usunięcie usterki
Nie można uruchomić silnika.	Dźwignia koszenia nie została przyciągnięta.	► Uruchamiać silnik w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.
	Zbiornik paliwa jest pusty.	► Zatankować kosiarkę.
	Niedrożny przewód paliwowy.	► Odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL.
	Paliwo w zbiorniku zabrudzone, stare lub złej jakości.	► Stosować świeże paliwo dobrej jakości (benzynę bezołowiową).
	Zanieczyszczony filtr powietrza.	► Odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL.
	Nasadka świecy zapłonowej zdjęta ze świecy lub przewód wysokiego napięcia niewłaściwie zamocowany do nasadki.	► Założyć nasadkę świecy zapłonowej. ► Sprawdzić połączenie między przewodem wysokiego napięcia a nasadką.
	Zakopcona lub uszkodzona świeca zapłonowa, niewłaściwy odstęp elektrod.	► Oczyszczyć lub wymienić świecę zapłonową. ► Wyregulować odstęp elektrod.
	Opór noża jest zbyt duży.	► Ustawić większą wysokość koszenia. ► Uruchamiać silnik w niższej trawie.
Silnik uruchamia się z trudnością lub jego moc się zmniejsza.	Niedrożna obudowa kosiarki.	Należy wyczyścić kosiarkę.
	Zbyt nisko ustawiona wysokość koszenia lub zbyt duża prędkość posuwania się.	Dostosować wysokość koszenia lub zmniejszyć prędkość koszenia.
	W zbiorniku paliwa i gaźniku jest woda lub gaźnik jest niedrożny.	Opróżnić zbiornik paliwa, oczyścić przewód paliwowy i gaźnik.
	Zbiornik paliwa jest zabrudzony.	Odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL.
	Zanieczyszczony filtr powietrza.	Odwiedzić Autoryzowanego Dealera STIHL.
	Zakopcona świeca zapłonowa.	Oczyszczyć lub wymienić świecę zapłonową.
Silnik mocno się nagrzewa.	Zbyt niski poziom oleju silnikowego.	Wlewać olej silnikowy lub go wymieniać w sposób opisany w instrukcji obsługi silnika.
	Zanieczyszczone żebra chłodzące.	Należy wyczyścić kosiarkę.
Kosiarka mocno wibruje.	Uszkodzony nóż.	Wymienić nóż.
	Nóż nie jest prawidłowo zamontowany.	Zamontować nóż.
Trawa nie jest równomiernie koszona.	Stępiony lub zużyty nóż.	Naostrzyć lub wymienić nóż.

19 Dane techniczne

19.1 Kosiarki STIHL RM 248.2, RM 253.2

- Typ silnika:
 - RM 248.2: STIHL EVC 200.3
 - RM 253.2: STIHL EVC 200.3
- Pojemność skokowa:
 - RM 248.2: 139 cm³
 - RM 253.2: 139 cm³
- Moc:
 - RM 248.2: 2,1 kW (2,8 KM) przy 2800/min
 - RM 253.2: 2,1 kW (2,8 KM) przy 2800/min
- Prędkość obrotowa:
 - RM 248.2: 2800 obr/min
 - RM 253.2: 2800 obr/min
- Maksymalna pojemność zbiornika paliwa: 900 cm³ (0,9 l)
- Ciężar:
 - RM 248.2: 26 kg
 - RM 253.2: 27 kg
- Maksymalna pojemność kosza na trawę: 55 l
- Szerokość koszenia:
 - RM 248.2: 46 cm
 - RM 253.2: 51 cm

19.2 Nóż

- Minimalna grubość a: 2,0 mm
- Minimalna szerokość b: 55 mm
- Kąt ostrzenia c: 30°

19.3 Poziomy hałasu i poziomy wibracji

RM 248.2

Niepewność pomiarowa K dla poziomu ciśnienia akustycznego wynosi 2 dB(A). Niepewność pomiarowa K dla gwarantowanego poziomu mocy akustycznej wynosi 1,2 dB(A). Niepewność pomiarowa K dla poziomu wibracji wynosi 1,40 m/s².

- Poziom ciśnienia akustycznego L_{pA} zmierzony według EN ISO 5395-2: 83 dB(A)
- Gwarantowany poziom mocy akustycznej L_{WA}d zmierzony według dyrektywy 2000/14/EC / S.I. 2001/1701: 96 dB(A)
- Poziom wibracji a_{hv} uchwytu kierującego, zmierzony według EN ISO 5395-2: 2,80 m/s²

RM 253.2

Niepewność pomiarowa K dla poziomu ciśnienia akustycznego wynosi 2 dB(A). Niepewność pomiarowa K dla gwarantowanego poziomu mocy akustycznej wynosi 1,4 dB(A). Niepewność

pomiarowa K dla poziomu wibracji wynosi 2,20 m/s².

- Poziom ciśnienia akustycznego L_{pA} zmierzony według EN ISO 5395-2: 84 dB(A)
- Gwarantowany poziom mocy akustycznej L_{WA}d zmierzony według dyrektywy 2000/14/EC / S.I. 2001/1701: 96 dB(A)
- Poziom wibracji a_{hv} uchwytu kierującego, zmierzony według EN ISO 5395-2: 5,50 m/s²

Informacje na temat spełnienia wymagań dyrektywy 2002/44/EC dotyczącej wibracji i instrumentu ustawowego S.I. 2005/1093 zamieszczono na stronie: www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

Rozporządzenie REACH jest unijnym rozporządzeniem w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów.

Informacje dotyczące zgodności z rozporządzeniem REACH znajdują się pod adresem: www.stihl.com/reach.

20 Części zamienne i akcesoria

20.1 Części zamienne i akcesoria

STIHL Symbole te oznaczają oryginalne części zamienne i akcesoria marki STIHL.

Firma STIHL zaleca używanie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów STIHL.

Mimo nieustannej obserwacji rynku firma STIHL nie jest w stanie ocenić niezawodności, bezpieczeństwa i przydatności części zamiennych i akcesoriów innych producentów i dlatego nie może ręczyć za ich używanie.

Oryginalne części zamienne i akcesoria STIHL można nabyć u dealerów STIHL.

20.2 Ważne części zamienne

Firma STIHL nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody materialne i uszkodzenia ciała wynikające ze stosowania niedozwolonych akcesoriów lub części zamiennych.

- Nóż RM 248: 6350 702 0103
- Nóż RM 253: 6371 702 0102
- Śruba noża: 9008 319 9028
- Podkładka: 0000 702 6600

21 Utylizacja

21.1 Utylizacja kosiarki

Informacje na temat utylizacji można uzyskać w lokalnych urzędach lub u Autoryzowanych Dealerów STIHL.

Niewłaściwa utylizacja może spowodować pogorszenie zdrowia i zanieczyszczenie środowiska.

- ▶ Produkty STIHL wraz z opakowaniem należy przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów w celu poddania ich recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.
- ▶ Nie wolno utylizować z odpadami komunalnymi.

22 Deklaracja zgodności UE

22.1 Kosiarki STIHL RM 248.2, RM 253.2

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austria

oświadcza na własną odpowiedzialność, że

- Rodzaj: kosiarka
- Producent: STIHL
- Typ: RM 248.2, 253.2
- Szerokość koszenia:
 - RM 248.2: 46 cm
 - RM 253.2: 51 cm
- Nr identyfikacji serii:
 - RM 248.2: 6350
 - RM 253.2: 6371

spełniają wymagania odnośnych przepisów dyrektyw 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/EU oraz 2011/65/EU i zostały skonstruowane oraz wyprodukowane zgodnie z obowiązującymi w dniu produkcji wersjami następujących norm: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 i EN ISO 14982.

Jednostka certyfikująca:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, DE

W celu ustalenia zmierzonego i gwarantowanego poziomu mocy akustycznej postępowano zgodnie z dyrektywą 2000/14/EC, załącznik VIII.

- Zmierzony poziom mocy akustycznej
RM 248.2: 95,2 dB(A)
- Gwarantowany poziom mocy akustycznej
RM 248.2: 96 dB(A)

- Zmierzony poziom mocy akustycznej
RM 253.2: 96 dB(A)
- Gwarantowany poziom mocy akustycznej
RM 253.2: 97 dB(A)

Dokumentacja techniczna jest przechowywana w firmie STIHL Tirol GmbH.

Rok produkcji i numer maszyny podano na kosiarce.

Langkampfen, 02.07.2021 r.

STIHL Tirol GmbH

wz. 

Matthias Fleischer, kierownik Działu Badawczo-Rozwojowego

wz. 

Sven Zimmermann, kierownik Działu Jakości

23 Deklaracja zgodności UKCA

23.1 Kosiarka STIHL RM 248.2

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen

Austria

oświadcza na własną odpowiedzialność, że

- Rodzaj: kosiarka
- Producent: STIHL
- Typ: RM 248.2
- Szerokość koszenia: 46 cm
- Nr identyfikacji serii: 6350

spełnia wymagania odnośnych przepisów Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej: Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 oraz The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electronic Equipment Regulations 2012 i została skonstruowana oraz wyprodukowana zgodnie z obowiązującymi w dniu produkcji wersjami następujących norm: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2, EN ISO 14982.

Jednostka certyfikująca:
TUV Rheinland UK LTD

1011 Stratford Road
Solihull, B90 4BN

W celu ustalenia zmierzzonego i gwarantowanego poziomu mocy akustycznej postępowano zgodnie z rozporządzeniem Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej: Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Schedule 11.

– Zmierzony poziom mocy akustycznej:
95,2 dB(A)

– Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 96 dB(A)

Dokumentacja techniczna jest przechowywana w firmie STIHL Tirol GmbH.

Rok produkcji i numer maszyny podano na kosiarce.

Langkampfen, 01.07.2022 r.

STIHL Tirol GmbH

wz.

Matthias Fleischer, kierownik Działu Badawczo-Rozwojowego

wz.

Sven Zimmermann, kierownik Działu Jakości

Sisukord

1	Eessõna.....	345
2	Informatsioon käesoleva kasutusjuhendi kohta.....	345
3	Ülevaade.....	346
4	Ohutusjuhised.....	347
5	Muruniiduki kasutusvalmis seadmine.....	351
6	Muruniiduki kokkupanemine.....	352
7	Muruniiduki tankimine.....	353
8	Muruniiduki seadistamine kasutajale.....	353
9	Mootori käivitamine ja seiskamine.....	354
10	Muruniiduki kontrollimine.....	354
11	Muruniidukiga töötamine.....	355

0478-111-9850-A

eesti

12	Pärast tööd.....	356
13	Transportimine.....	356
14	Säilitamine.....	356
15	Puhastamine.....	357
16	Hooldamine.....	357
17	Remontimine.....	358
18	Rikete kõrvaldamine.....	358
19	Tehnilised andmed.....	359
20	Varuosad ja tarvikud.....	359
21	Utiliseerimine.....	360
22	EL vastavusdeklaratsioon.....	360
23	UKCA vastavusdeklaratsioon.....	360

1 Eessõna

Austatud klient!

Meil on hea meel, et otsustasite STIHLi kasuks. Me töötame välja ja valmistamine oma tooteid tippkvaliteedis vastavalt klientide vajadustele. Nii tekivad kõrge töökindlusega tooted ka äärmuslikul koormamisel.

STIHL tähistab tippkvaliteeti ka teeninduses. Meie spetsialiseeritud poed tagavad kompetentse nõustamise ja juhendamise ning igakülgse tehnilise teeninduse.

STIHL on pühendunud jätkusuutlikule ja vastutustundlikule loodusega ümberkäimisele. Käesolev kasutusjuhend aitab Teil STIHLi toodet pika kasutusea jooksul ohutult ja keskkonnasõbralikult kasutada.

Me täname Teid usalduse eest ja soovime Teile oma STIHLi toote meeldivat kasutamist.

Dr Nikolas Stihl

TÄHTIS! LUGEGE ENNE KASUTAMIST LÄBI JA HOIDKE ALLES.

2 Informatsioon käesoleva kasutusjuhendi kohta

2.1 Kehtivad dokumendid

See kasutusjuhend on tootjapoolne originaalkasutusjuhend EÜ direktiivi 2006/42/EC mõistes.

Kehtivad kohalikud ohutusnõuded.

► Lisaks sellele kasutusjuhendile lugege läbi ja tehke endale selgeks ning hoidke alles järgmised dokumendid:

– mootori STIHL EVC 200.3 kasutusjuhend.

Originaalkasutusjuhendi tõlge
0000009789_006_EST

Trükitud kloonvabalt pleegitatud paberile.
Paberit saab taaskasutada.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2022
0478-111-9850-A, VA2.L22.

345

македонски

23 UKCA Изјава за сообразност

во име на

Handwritten signature of Matthias Fleischer in black ink.

Matthias Fleischer Раководител на одделот за
истражување и развој на производи

во име на

Handwritten signature of Sven Zimmermann in black ink.

Sven Zimmermann Раководител на одделот за
квалитет

македонски

23 UKCA Изјава за сообразност

466

0478-111-9850-A

www.stihl.com



0478-111-9850-A



0478-111-9850-A